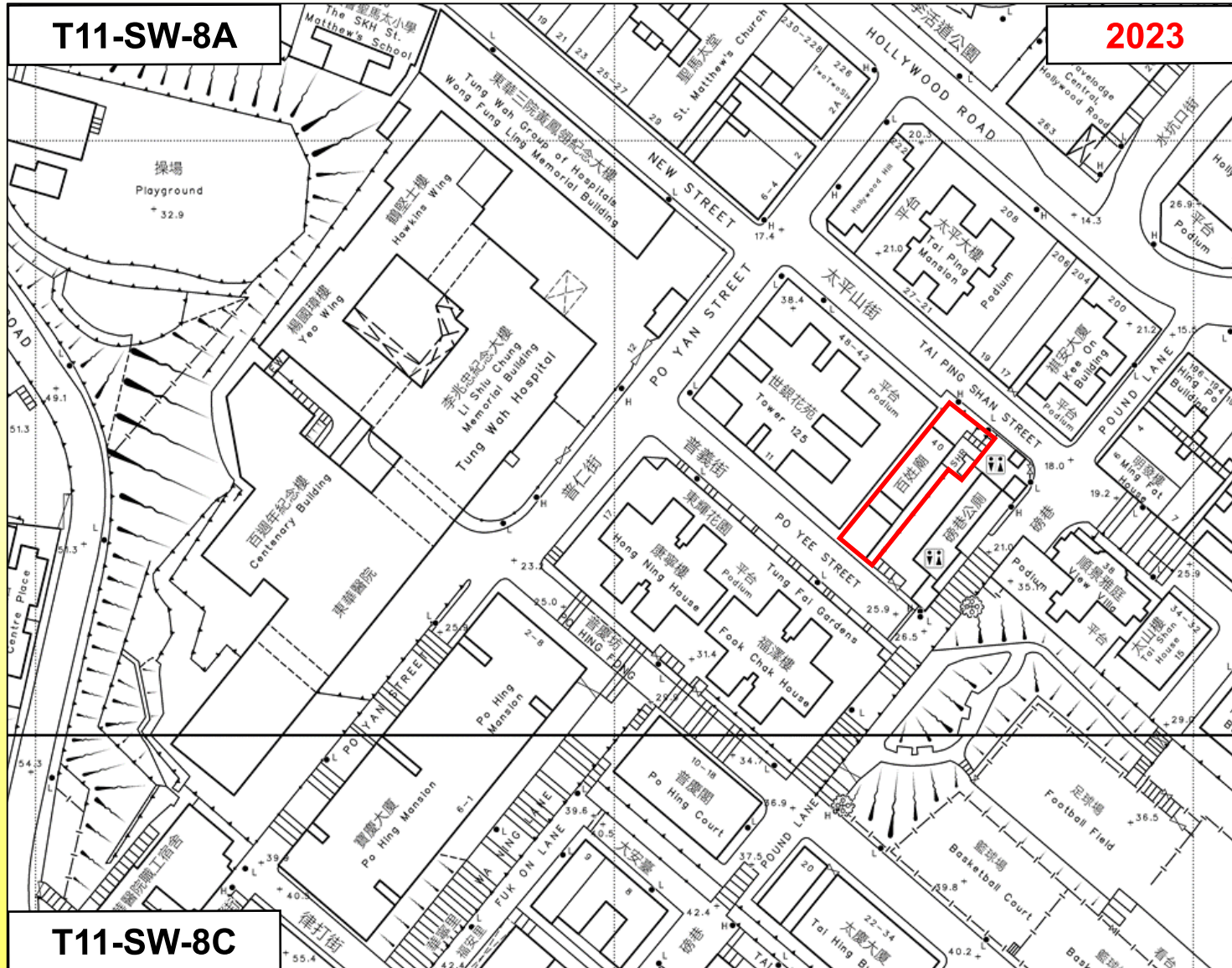


1092

香港上環太平山街40號廣福祠  
**Kwong Fook Tsz, No. 40 Tai Ping Shan Street,  
Sheung Wan, Hong Kong**

擬議一級歷史建築  
Proposed Grade 1

建於1895年  
Built in 1895



只用於識別位置，並非確實範圍 For identification of location only, not exact boundary



廣福祠外貌  
General view of Kwong Fook Tsz



前進主脊上的石灣陶塑  
Shiwan ceramics on the main ridge of the entrance hall



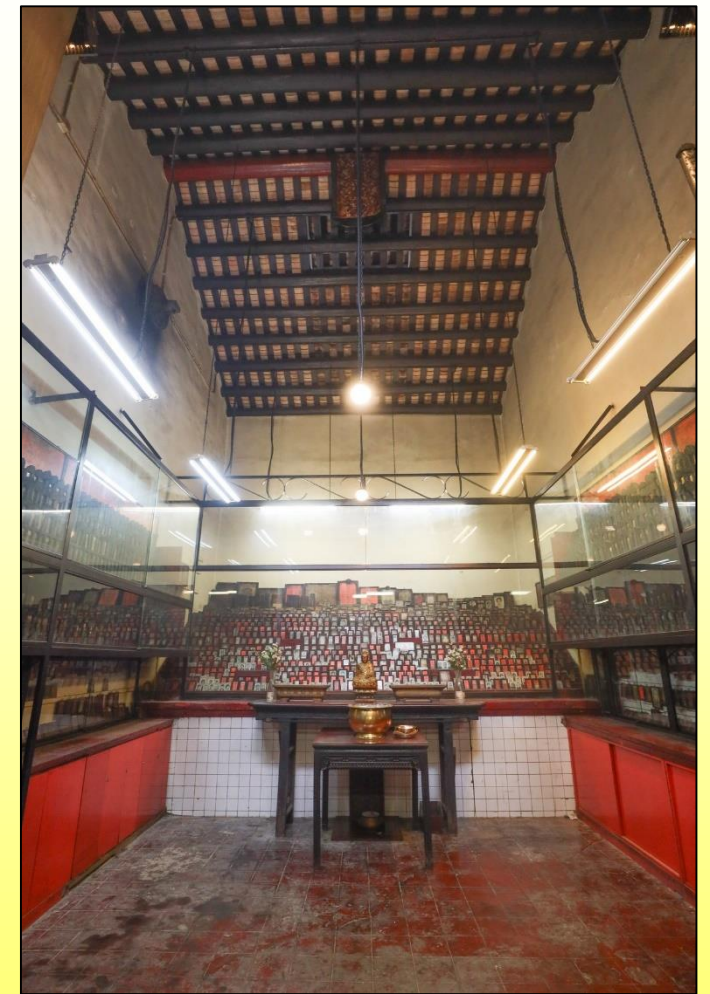
在後進正脊和垂脊的夔龍裝飾  
Decorations in *Kuilong*  
motif on the main ridge and  
gable ridges of the end hall



入口  
Entrance



正殿  
Sacrificial hall



安放神主牌的大廳  
Hall for soul tablets

香港上環太平山街 40 號  
廣福祠  
文物價值評估報告

歷史價值

廣福祠（早年稱為「廣福義祠」，現時多稱之為「百姓廟」）位於上環，建於一八九五年。「廣福」有「大眾的福祉」的意思。廣福祠有重大的歷史意義，它既展現了在英國管治香港早期，華人社群血濃於水的情感，也體現了華人對死亡的傳統觀念。

第一代廣福祠由殷商譚才及十三名華人精英於一八五一年倡議興建<sup>1</sup>。十九世紀中葉，大量內地移民到香港謀生，當中不少人於異鄉離世。華人素有為供奉先人而製作神主牌的傳統。為了遵從華人傳統和實現他們歸葬故鄉的夙願，當時在社會上需要一個可供安放華工神主牌的地方，以便「他們的鄉親訪港後順道把他們的神主牌帶回家」<sup>2</sup>。譚才等人籌集資金，請求政府批出土地以興建「華人大眾的祠堂」，「以供奉他們已故同鄉的靈位」<sup>3</sup>。政府同意免費批出一幅位於太平山的土地<sup>4</sup>（即內地段第 361 號），條件是該片土地只能用作興建廟宇<sup>5</sup>。第一代廣福祠遂於一八五六年建成，為在港離世的華工提供最後的棲身之地，安放他們的神主牌。

除供奉在港離世華工的神主牌外，廣福祠其後更收容病人、貧困無依者及孤寡老人，並為他們提供診治服務。廣福祠漸漸被視為安置垂危病人、遺體及靈柩的「華人醫院」，結果使祠內環境變得污穢不堪。這種情況揭示了早年貧苦及病患華人的惡劣生活條件，以及缺乏當地居民能夠負擔的醫療服務。一八六六年，廣福祠的惡劣環境引起政府關注。當時祠內存放了 21 副藏有屍體的棺木，大部分棺木甚至已存放差不多五年，為周遭帶來衛生問題<sup>6</sup>。一八六九年，「義祠醜聞」使廣福祠再度受到關注，政府終於意識到有迫切需要開設一所華人醫院，以改善情況。這些事情直接促成了東華醫院於一八七零年創立（其後改組成東華三院）。東華醫院在一八七二年落成啟用，廣福祠自此交由東華醫院管理至今<sup>7</sup>。

<sup>1</sup> “Report on the Tung Wa[h] Hospital by the Honourable T. H. Whitehead”, *Hong Kong Sessional Papers*, 1896, 頁 105-106。

<sup>2</sup> 同上。

<sup>3</sup> 同上，原文是「... a common ancestral Chinese temple」和「... for the reception of tablets to the memory of their deceased countrymen」。

<sup>4</sup> 政府租約內的地圖顯示佔地為 14,738 平方英尺。

<sup>5</sup> “Report on the Tung Wa[h] Hospital by the Honourable T. H. Whitehead”, *Hong Kong Sessional Papers*, 1896, 頁 105。

<sup>6</sup> 同上，頁 106。

<sup>7</sup> 廣福祠內一塊一八六九年的〈重修廣福慈航碑誌〉詳細記錄了為開辦東華醫院籌集所得的資金以及相關的各項開支，反映了廣福祠和東華醫院的關聯。

一八九四年，香港爆發鼠疫，太平山區是受災最嚴重的地區，政府因此收回太平山區並清拆該區的建築物，當中包括第一代廣福祠。原本廣福祠坐落的內地段第 361 號的部分土地，於一八九五年被借予另一個華人慈善團體—保良局以興建其處所。至於今天所見的廣福祠亦於同年在當時保良局局址毗鄰興建。廣福祠正門旁邊的石碑便刻有廣福祠義借土地予保良局的記載。

除了安放神主牌，廣福祠也供奉了多位神明。祠的主神為超渡救濟一切地獄眾生的地藏王菩薩。一九八四年，灣仔迪龍里濟公廟因區內重建計劃而須拆卸，當時廟內供奉的濟公像、「威伏炎瘟」牌匾及「虎頭門」等其他文物，曾暫存於太平山街 38 號的「孖廟」（亦稱「綏靖伯天后孖廟」、三元宮或水月宮），並於一九九一年被轉移至廣福祠內供奉。此外，廣福祠應「孖廟」廟祝的請求，也接收了「孖廟」的其他神像，包括綏靖伯、太歲等；廣福祠的包容性使善信可以繼續拜祭他們信奉的神明。

廣福祠樓高一層，建於高台之上。高台分為兩層：下層是土地神壇，上層則是廣福祠。土地神壇的上蓋以板瓦、筒瓦和飾有吉祥圖案的滴水砌成，旁邊設有煙囪以供焚燒冥鏹。這個神壇的外觀與本地村落典型的土地神壇相似，長方形基座高出地面，背板呈山牆形，背板頂部有寶珠—這種頂飾較常見於中式墳墓，土地神壇卻並不常見。神壇中軸線上刻有「社稷之神」的花崗石塊，旁邊有一石狗。

## 建築價值

廣福祠是三進兩院一開間的格局，門前有一前院。屋頂採用直檁式木製結構支撐，而天井兩旁走廊上蓋以捲棚式椽條及桁條作為結構。木結構上鋪設板瓦，末端是綠色瓦當和滴水。廣福祠外部最重要的建築特色為前進正脊上的石灣陶塑，這脊飾於一八九五年重建廣福祠時製造，以成書於十六世紀的小說《封神演義》為題。

整座建築主要以青磚和花崗岩建成，其中以花崗岩建造的牆基和門框尤為顯眼。正立面為凹斗式，入口上方的花崗岩匾額刻有「廣福慈航」，有「福祉和慈悲」的意思。正門兩側刻有楹聯。封簷板飾有以吉祥圖案為題材的精緻浮雕和鏤空細工，是廣福祠的另一特色。

廣福祠內部布局對稱，每一進之間的天井兩旁都以走廊連接。參照中國傳統建築的典型布局，中軸線有一對擋中，門楣與天花之間飾有花朵圖案的「橫披窗」。

前進後方的天井地面以花崗岩鋪砌而成，四個角落有用來支

撐天井兩旁走廊上蓋的磚柱，它們之間以「蝦弓樑」連接。為了營造對稱的效果，走廊上蓋是捲棚式並以圓柱支撐。面向天井的屋簷有造工精巧的木製遮簷板。

供奉神祇的正殿位於中進。中進的垂脊以龍船脊裝飾。正殿入口上方的彩門飾有龍、鳳、喜鵲和葡萄藤蔓等鏤空圖案。擺放主香爐的香案色彩豐富，上面刻有廣福祠重建的年分。中進後方右面牆身有拱門通往另一個天井，其設計與前進的天井相似。

後進為安放神主牌的地方，以實用為主。後進的正脊和垂脊末端都有夔龍裝飾。

今天所見的廣福祠自建成以來曾進行一些翻新工程。廣福祠建在由形狀不一的石塊組成的擋土牆之上，以磚築砌的女兒牆圍封；該擋土牆於一九九零年代經加固、髹上紅色，並掛上「勝地」牌匾。該牌匾於二零一七年被移除，而「勝地」兩字則複製在現時豎立於前院的花崗石碑上。

**保持原貌程度及罕有程度**

儘管一些裝飾元素已被移除，例如前進的墀頭及灰塑；廣福祠大部分原本的構件仍然相當完整，例如前進正脊的石灣陶塑，是建築物外部最觸目的建築裝飾，它們在一八九五年隨廣福祠落成屹立至今。除了陶塑外，正脊上也飾有一對鰲魚及一對獅子。後進的正脊和垂脊均飾以夔龍。此外，正立面的青磚和花崗岩門框，包括花崗岩門楣和兩側的楹聯，都保存完好。二零一七年的修復工程移除了後來在前院加設的棚架，回復了前院原來的面貌。

廣福祠這座三進兩院一開間格局的廟宇，在香港甚為罕見。廣福祠早年既為病人、貧困無依者及孤寡老人提供庇護和診治服務，又是讓先人得以安息的地方。在香港的歷史上，並無其他現存的廟宇具相同的功能。它見證了華人精英階層崛起、上環一帶的發展，也是促使東華醫院成立的直接原因，所以具有重大的歷史意義。而一八九六年的〈重修廣福慈航碑誌〉，詳細記錄了為開辦東華醫院而籌集得到的資金以及相關的各項開支，該碑誌是第一代廣福祠少數能保存至今的珍貴歷史文物。

廣福祠位於十九世紀華人聚居地的上環，建祠之初已為當時無依的華人提供公共服務，具有重要的地區價值。除了安放神主牌，廣福祠也接收了因城市發展而被拆卸或樓宇狀況欠佳而需遷移的其他廟宇內的神像和文物，體現獨特的社會價值。把濟公和相關文物遷至廣福祠，使與濟公相關的儀式如「過關」得以延續。除

**社會價值和地區價值**

了濟公，廣福祠也安放來自「孖廟」的其他神像，包括綏靖伯及太歲等。信奉地藏王菩薩及濟公的善信至今仍到廣福祠祈求神明保佑。

此外，廣福祠仍展示一些由當區及附近信眾所贈的牌匾，體現其深厚的社會價值和對當地社群的貢獻。一塊刻有「顯鎮威靈」的牌匾就是由德己立街、榮華里、蘭桂坊及和安里的信眾於清光緒三十四年（一九零八年）聯合敬贈，以感謝神恩。

廣福祠與文武廟（法定古蹟）及東華醫院主樓（一級歷史建築）自十九世紀中後期開展慈善工作，為弱勢華人作出貢獻，故具有組合價值。廣福祠與大口環的東華義莊（法定古蹟）亦具組合價值，因為兩者均服務已故華人。此外，廣福祠附近的歷史建築亦包括香港中華基督教青年會（法定古蹟）及必列啫士街市場（三級歷史建築）。

**組合價值**



## REFERENCES

### Records of the Hong Kong Government

Report on the Tung Wah Hospital by the Honourable T.H. Whitehead, Hong Kong Sessional Papers, 1896, from Hong Kong Government Reports Online.

*The Taipingshan Resumption Ordinance, 1894*; Notification No. 84 dated 7 March 1895, The Hongkong Government Gazette dated 9 March 1895, from Hong Kong Government Reports Online.

### Document Records at the Land Registry Office, Hong Kong

Property Particulars of Inland Lot No. 361.

Property Particulars of The Remaining Portion of Inland Lot No.361.

### Archives at Public Records Office, Hong Kong

HKRS58-1-143-25

### Aerial Photos of the Hong Kong Government

Survey and Mapping Office, Aerial photos dated 11 November 1945 (Photo Ref.: 681\_6\_4067)

### Maps of the Hong Kong Government

Survey and Mapping Office, Map of 1960, 1968, 1971, 1988, 1999, 2006, 2023 (Map Ref.: 196-SW-5, 11-SW-8A)

### Newspapers

「濟公活佛搬到水月宮裏去」，《灣仔星報》，1984年9月。

### Books, Articles and Other Sources

Sinn, Elizabeth. *Power and Charity: A Chinese Merchant Elite in Colonial Hong Kong*. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2003.

Lau, Y. W. *A History of the Municipal Councils of Hong Kong, 1883-1999: From the Sanitary Board to the Urban Council and the Regional Council*. Hong Kong: Leisure and Cultural Service Dept., 2002.

*One Hundred Years of the Tung Wah Group of Hospitals, 1870-1970*. Hong Kong: the Group, 1971.

周樹佳，《香港諸神：起源、廟宇與崇拜》（香港：中華書局香港有限公司，2009）。

馬素梅，《屋脊上的戲台：香港的石灣瓦脊》（香港：作者自印，2016）。

劉潤和，王惠玲，高添強，冼玉儀，《益善行道－東華三院 135 周年紀念專題文集》（香港：三聯書店，2006 年）。

丁新豹，《善與人同：與香港同步成長的東華三院，1870-1997》（香港：三聯書店，2010 年）。

何佩然，《源與流：東華醫院的創立與演進》（香港：三聯書店，2009 年）。

李東海，《香港東華三院一百二十五年史略》（香港：東華三院，1998 年）。

區禮城：〈灣仔迪龍里濟公廟記載抗疫歷史 虎頭門、牌匾書展攤位復刻重現〉，《香港 01》，2022 年 7 月 20 日，<https://www.hk01.com/sns/article/794657>。

## Inscriptions

- 〈重修廣福慈航碑誌〉，1869年。
- 廣福義祠正門〈甲午年[1894]東華醫院當年總理盧文瑞等刊〉基石。
- 「廣福慈航」石額，1895年。
- 〈重修廣福義祠碑記〉，1977年。
- 〈廣福義祠重修碑記〉，2017年。